



PŘÍRUČKA UŽIVATELE

Čeština / Polski / Magyar



ÚVOD

Pomocí P-touch 1010/1005/GL200 můžete vytvářet štítky pro jakékoliv použití. K dispozici je výběr z mnoha rámečků a znaků různých velikostí a stylů pro návrh krásných uživatelských štítků.

VAROVÁNÍ

- Pro tento přístroj vždy používejte doporučený adaptér AC (AD-24ES) s uvedeným napětím. Zabráníte tím poškození nebo vzniku poruchy.
- Během bouřek s nebezpečím blesku ihned odpojte síťový kabel a zastavte používání zařízení P-touch.

UPOZORNĚNÍ

- Neotáčejte se ostří odštíhování jednotky ani jakékoli kovové součástky v blízkosti tiskové hlavy; předejdete tak zranění.
- Na páčku odstřihu příliš netlačte.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie a odpojte adaptér AC.

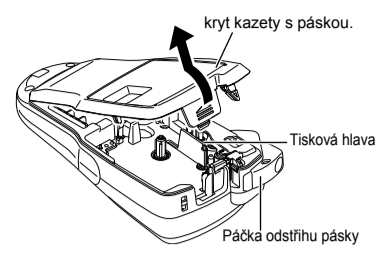
Všeobecné připomínky

- P-touch je možné používat pouze způsobem a k účelu, který je popsán v této příručce.
- V opačném případě by mohlo dojít k nehodě nebo poškození přístroje.
- Ujistěte se, že jsou baterie správně vložené. Zabráníte tím jejich předčasnému vybití nebo jejich poškození.

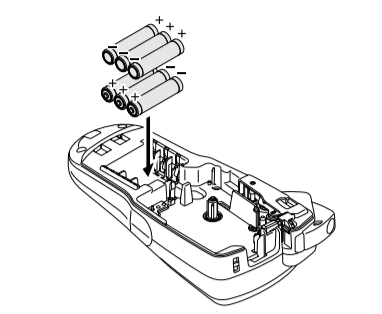
1 PŘÍPRAVA

Zdroj napájení a kazety s páskou

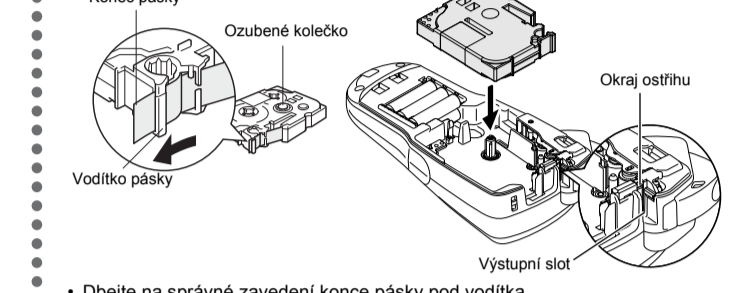
Otevřete kryt kazety s páskou stlačením zdrsněného místa v horní části přístroje. Pokud je kazeta s páskou už vložená, vyjměte ji tahem přímo nahoru.



Vložte šest nových alkalických baterií velikosti AAA (LR03), přičemž dbejte na správné směřování pólů. Vždy vyměňte všech šest baterií najednou a použijte baterie nové.

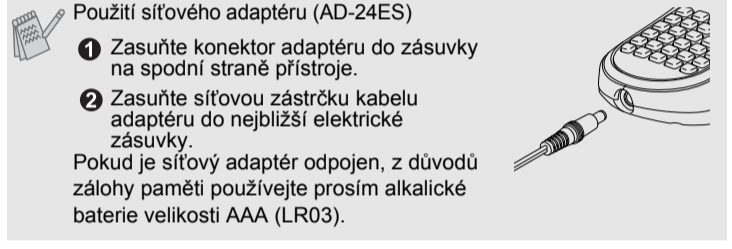


Vložte novou kazetu s páskou, dbejte na její správné uložení.



Dbejte na správné zavedení konce pásky pod vodítko. Je-li barvicí pásková uvolněna, pootočte ručně ozubeným kolečkem ve směru šipky na kazetě.

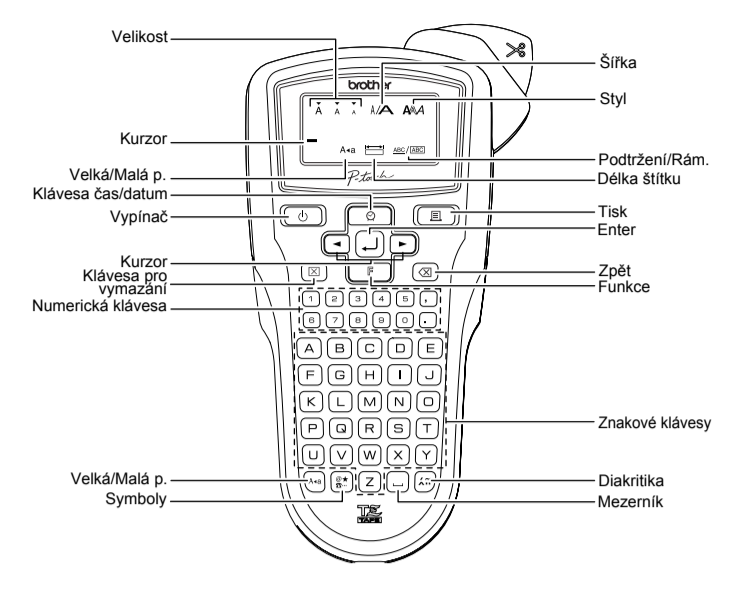
Bezpečně uzavřete zadní kryt, dbejte na to, aby správně zapadl na místo. Po nainstalování pásky posuňte (viz posun) a stisknutím páčky odstřihu zarovnejte její konec.



Použití síťového adaptéru (AD-24ES) Zasaďte konektor adaptéru do zásuvky na spodní straně přístroje. Zasuňte síťovou zástrčku kabelu adaptéru do nejbližší elektrické zásuvky.

2 OBSLUHA

Klávesnice a displej LCD



Displej LCD zobrazuje 12 znaků na řádek, vkládaný text však může mít až 80 znaků.

Počáteční nastavení

- Zapněte přístroj. Zjistíte napájení pomocí šesti AAA alkalických baterií nebo adaptérem AC a potom stisknete [ON].
- Nastavte jazyk (English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Neerlandés/Norsk/Polski/Portug./Romana/Slovensky/Slovensky/Suomi/Svenska/Český/Dansk/Deutsch). Východí nastavení je „English“.
- Nastavení jednotek (mm/palec). Východí nastavení je „mm“.
- Nastavte datum (DD/MM/RR) a čas (hh:mm). Příklad: nastavení data a času na 21. října 2009, 10:30.

- Není-li po dobu 5 minut stisknuta žádná klávesa, přístroj se automaticky vypne.
- Chcete-li nastavit parametry na tovární hodnoty vypněte přístroj, přidržte klávesy [F] a [R], a pak stiskem tlačítka [C] přístroj opět zapněte.

3 REFERENCE

Odstraňování problémů

Hlášení	Příčina/Náprava
Slabá Bat.!	Baterie jsou slabé. Nahradejte je novými.
Zkont. Bat.!	Instalované baterie jsou téměř vybité.
Neplatný!	Když nastavujete Číslování, není nad kurzorem text. Pro Číslování byl zvolen neplatný znak. Pro Délku tabulátoru nebo Délku štítku bylo zvoleno neplatné číslo.
Není text!	Pokoušíte se vytisknout textový soubor a v paměti nejsou uložena data. Není vložen žádný text a je stisknuta klávesa Tisk. Pokoušíte se nastavit Kopie, Číslování, Zrcadlový tisk nebo Náhled textu a není vložen text.
Limit řádky!	Stiskem klávesy Enter se pokoušíte vložit třetí řádek. Pokoušíte se vytisknout dvouřádkový text, když je instalována páška 3,5 mm nebo 6 mm.
Není kazeta!	Pokoušíte se vytisknout štítek, když není nainstalována kazeta.
Chyba řezací.	Páčka Odstřihu pásky je použita v průběhu tisku.
Plně!	Již byl vložen maximální počet znaků (80).
Text dlouhý!	Délka textu přesahuje zvolenou délku štítku nebo délku zvolenou v nastavení Autoformátu.
Bez rámečku?	Tisk na pásku 3,5 mm při neplatném zapnutí funkce Rámeček. (Vyberte [F] pro tisk bez rámečku, [G] pro zrušení.)

Co dělat když...

Problém	Řešení
Po zapnutí přístroje zůstává displej prázdný.	Zkontrolujte, zda jsou baterie řádně vložené. Pokud jsou baterie slabé, vyměňte je. Zkontrolujte, že adaptér AD-24ES je správně připojen.
Po vytištění štítku jsou na obou stranách textu příliš velké okraje (místo).	Viz oddíl „[Okraj] (Okraj pásky)“ v této příručce pro uživatele a vyberte [Poloviční] nebo [Úzké] pro nastavení menších okrajů na vašich štítcích.
Přístroj netiskne nebo jsou písma vymažena.	Zkontrolujte, zda byla kazeta s páskou správně vložená. Pokud je kazeta s páskou prázdná, vyměňte ji. Zkontrolujte, zda je kryt kazety s páskou řádně uzavřen.
Nastavení se samo ode sebe vymazalo.	Viz oddíl „Je možné, že jsou slabé baterie. Vyměňte je.“ Pokud je napájení přerušeno na více než dvě minuty, všechny texty a formátování na displeji bude ztraceno. Vymazáno bude též nastavení jazyka, jednotek, data a času.
Přes vytištěnou pásku vede prázdná vodorovná čára.	Na tiskové hlavě může být prach. Vyjměte kazetu s páskou a pomocí suchého bavlinného hadříku jemně otřete tiskovou hlavu pohybem nahoru a dolů.
Přístroj je „zamrzlý“ (tj. nijak nereaguje na stisk klávesy, ačkoli je zapnutý).	Vypněte přístroj a potom, zatímco máte stále stisknuté [F] a [R], stiskněte [C], abyste přístroj znovu zapnuli. Nakonec uvolněte [F] a [R]. Poznámka: Text a formáty na displeji jsou vymazány. Smazáno bude také nastavení jazyka, jednotek, času a data.
Přístroj se vypíná při spštěním tisku.	Je možné, že jsou slabé baterie. Vyměňte je. Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vložené.
Pásky se nenasouvá správně nebo se v přístroji mačká.	Zkontrolujte, zda je konec pásky pod vodítkem. Páčka odstřihu je používána při tisku. Páčky se při tisku nedotýkejte.
Všechny text a nastavení formátů je třeba před vytvořením nového štítku vymazat.	Stiskněte [C] a vyberte [Txt&Format].
Změna nastavení jazyka.	Viz krok 2 v nabídce „Nastavte jazyk“ v nabídce „Počáteční nastavení“.

Specifikace

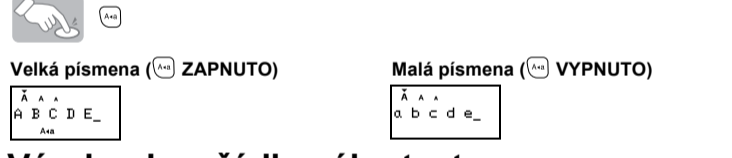
Položka	Specifikace
Rozměry	107,4 mm (Š) x 202,6 mm (H) x 56,6 mm (V)
Hmotnost	365 g (bez baterií a kazety s páskou)
Napájení	Šest alkalických baterií velikosti AAA (LR03) nebo síťový adaptér AC (AD-24ES)
Kazeta s páskou	Páška Brother TZ (šířka): 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

Příslušenství	Skladové č.
Kazety s páskou	Viz příložený „Katalog pásek“.
Síťový adaptér	AD-24ES
Jednotka odstřihu	TC-5 (náhradní)

Pokud se nůž odstřihu častým používáním otupí a/nebo zarážka odstřihu se opotřebuje, a proto není páška hladce odstřižena, vyměňte jednotku odstřihu za novou (skladové č. TC-5), kterou získáte u autorizovaného prodejce firmy Brother.

1 SESTAVENÍ TEXTU

Přepínání Velká/Malá písmena



Výroba dvouřádkového textu

Přesuňte kurzor do pozice, kde má začít druhý řádek, a stiskněte [Enter]. Pro dvouřádkové texty použijte pásku širokou 9 mm nebo 12 mm.

Zápis symbolů

Skupina	Symbole	Skupina	Symbole
1	., : ; " ' ,	8	α β γ δ ε
2	@ - & - ! - /	9	² ³ ³ ³ ³
3	# % ? ! ; ' , *	10	¼ ½ ¾ ¼ ½ ¾
4	+ - x ÷ ± =	11	☺ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
5	() [] < >	12	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
6	→ ← ↑ ↓	13	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
7	\$ € £ ¥ ¢ ° ✓		

- Na další skupinu přejdete, když stisknete [Next].
- Nastavení zrušíte stiskem [Clear].

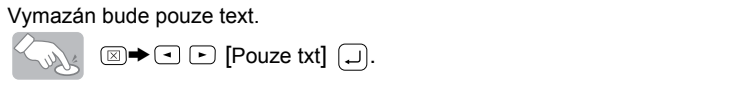
Vkládání znaků s diakritikou

Znaky s diakritikou	Znaky s diakritikou
A Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É	a á â ã ä å æ ç è é
D Ď E Ě F G Ğ	d ď e ě f g ğ
I Í Î Ï J Ĵ K Ķ	i í î ï j ĵ k ķ
L Ľ Ł Ĺ N Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ	l ľ ł ł n ñ ñ ñ ñ ñ ñ
O Ó Ô Õ Ö Ø Ò Ò Ò Ò Ò Ò	o ó ô õ ö ø ò ò ò ò ò ò
R Ř S Š Š Š Š Š Š	r ř s š š š š š
T Ť T P U Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú	t ť t p u ú ú ú ú ú ú ú
Y Ý Z Z Z Z	y ý z z z z

Nastavení zrušíte stiskem [Clear]. Požadávané znaky závisí na jazyce zvoleném na displeji LCD.

Vymazání

Vložený text bude zpětně mazán po slovech.



2 NÁVRH ŠTÍTKŮ

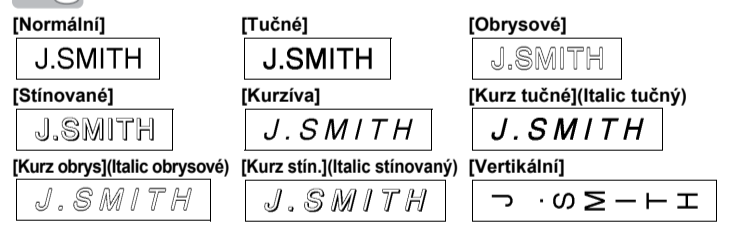
[Velikost]



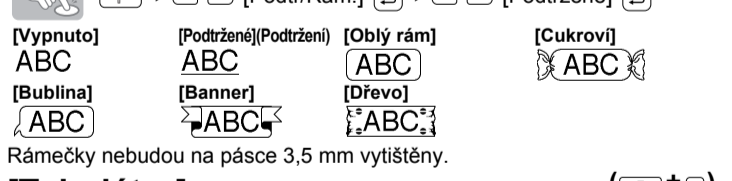
[Šířka]



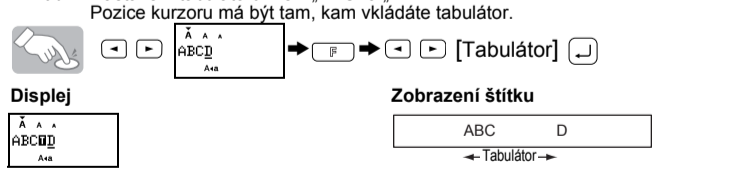
[Styl] (Vertikální)



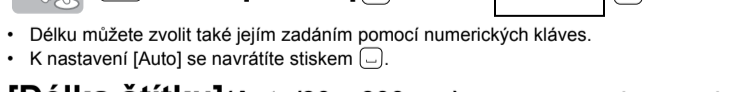
[Podtr/Rám.]



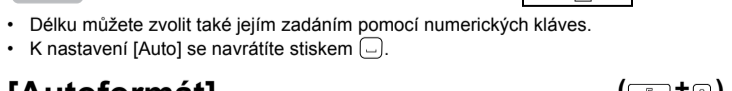
[Tabulátor]



[Délka tabl.] (Auto/0 - 100mm)



[Délka štítku] (Auto/30 - 300mm)



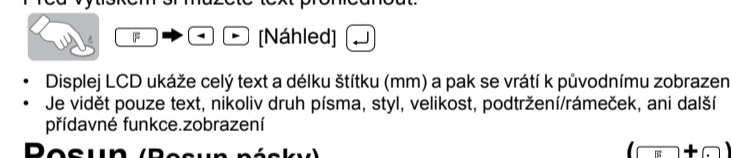
[Autoformát]

Použití	Délka	Použití	Délka
Hřbet VHS	140 mm	Hřbet CD	113 mm
Mini DV	42 mm	Šanon	82 mm
Audio kaz.	89 mm	Návěstí	42 mm

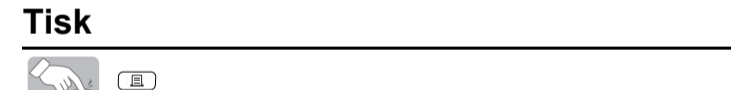
V těchto nabídkách můžete použít zkratky funkcí. Stiskněte [F] a klávesovou zkratku uvedenou vedle názvu nabídky. Pro potvrzení stiskněte [Enter].

3 TISK ŠTÍTKŮ

Náhled textu



Posun (Posun pásky)



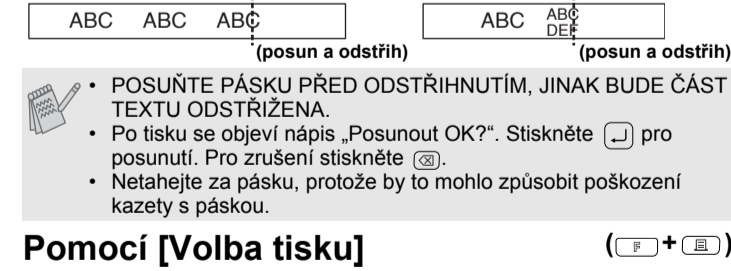
Tisk

- Štítek odstřihněte tak, že stlačíte páčku odstřihu pásky na pravém horním rohu přístroje.
- Nepokoušejte se odstřihnout pásku, když je zobrazena zpráva „Tisk“ nebo „Posun“, jinak by se páška poškodila.

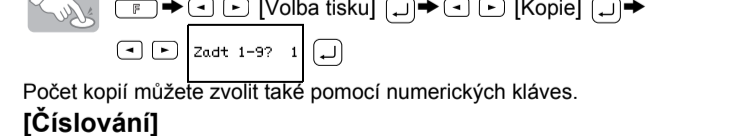
[Okraj] (Okraj pásky)



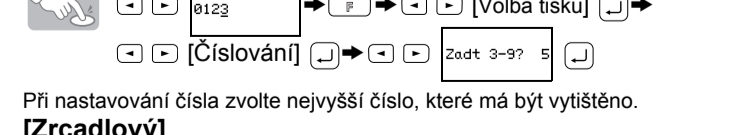
[Plně]/[Poloviční]/[Úzké]



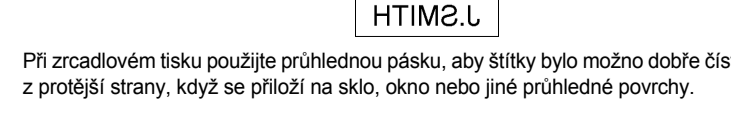
[Kopie]



[Číslování]

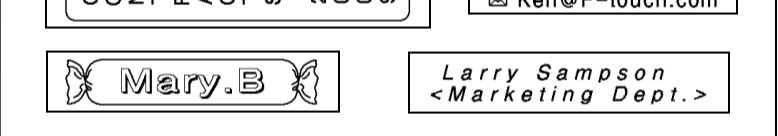


[Zrcadlový]



Při zrcadlovém tisku použijte průhlednou pásku, aby štítky bylo možno dobře číst z protější strany, když se přiloží na sklo, okno nebo jiné průhledné povrchy.

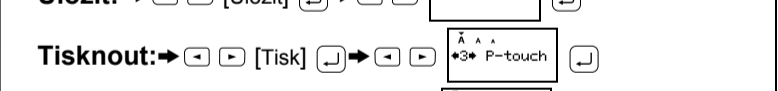
4 HOTOVÉ ŠTÍTKY



UŽITEČNÉ FUNKCE

Soubor (paměť)

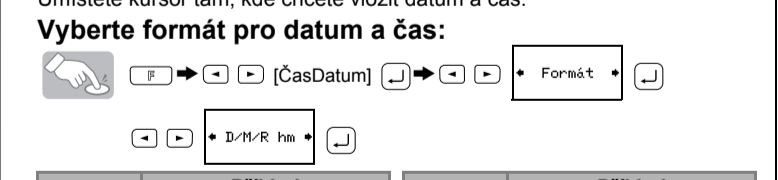
Ve přístroji můžete uložit své vlastní štítky. Uložít je možno až devět štítků a poté je znovu otevřít. Uložené štítky je možné editovat a přepisovat.



Funkce čas/datum

Požadované datum a čas můžete vložit do svého textu pouhým stisknutím tlačítka. Pro tisk data a času je k dispozici 8 formátů. Datum a čas můžete změnit přenastavením hodin.

Přidání data a času do vašeho textu:



Vyberte formát pro datum a čas:

Formát	Příklad (21. října 2009, 15:30)	Formát	Příklad (21. října 2009, 15:30)
D/M/R	21/10/09	R-M-D	09-10-21
D/M/R hm	21/10/09 15:30	R-M-D hm	09-10-21 15:30
D.M.R	21.10.09	M/D/R	10/21/09
D.M.R hm	21.10.09 15:30	M/D/R hm	10/21/09 15:30

Změna nastavení hodin:

Viz krok 4 v nabídce „Počáteční nastavení“.

Prohlášení o shodě (Pouze Evropa/Turecko)
My, Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan, prohlašujeme, že tento výrobek a napájecí adaptér vyhovují základním požadavkům všech příslušných směrnic a předpisů platných v EU. Prohlášení o shodě lze stáhnout z naší webových stránky. Navštivte support.brother.com -> vyberte svou zem -> zvolte „Příručky“ -> vyberte svůj model -> zvolte prohlášení o shodě -> klepněte na „Stáhnout“. Vaše prohlášení o shodě bude stáhnuto jako soubor PDF.

Kontaktní informace se mohou lišit podle země. Viz webových stránky (www.brother.com)